



# 有效控制住宅害蟲

## 提供老年人及家庭護理資訊

### 系列第二篇

您是否知道，百分之八十的美國家庭都在他們住宅內或戶外使用殺蟲藥？<sup>1</sup>經常使用的殺蟲藥，包括殺蟑螂噴劑或誘餌，控制白蟻類產品，殺老鼠毒藥，殺跳蚤及虱子噴劑或粉劑，除雜草藥物，其他殺蟲藥，和廚房或廁所的殺菌藥物。

### 殺蟲藥對環境的污染

通常由於使用不正確，而導致接觸到高濃度的殺蟲藥，可能引發如頭疼，頭昏，肌肉抽痛，體弱，或惡心。長期或者多度接觸某些殺蟲藥，會造成癌症，有礙懷孕，以及有害人的中心神經系統。

### 怎麼避免接觸殺蟲藥

保護兒童安全，不受

危險的殺蟲藥傷害，祖父母們在保護兒童安全，使兒童不受到殺蟲藥的傷害中，擔任非常重要的角色。

急診室的調查表明，祖父母家裡由於缺少防範兒童的設施，六歲以下兒童到訪的時候，接觸到殺蟲藥或其他有毒物品的機會，就比在自己家中多些。另外，在中毒事件統計中，年長者只佔百分之二點八，但是卻佔中等至主要傷害的百分之五點九，以至死亡率的百分之二十八。<sup>2</sup>

如果您或家庭其他成員發生中毒症狀，請打電話到國家中毒控制中心 (National Poison Control Center)，號碼：1-800-222-1222

正確使用殺蟲藥是各代人都要重視的重要問題。

由於年齡增長，身體吸收化學的過程也會改變，年長者可能更容易受到殺蟲藥的影響。

採取對蟲害的綜合管理系統，將有助於避免使用過多的殺蟲藥。

### 註釋：

1. 美國聯邦環保局，全國家庭殺蟲藥使用調查，1992，殺蟲藥項目辦公室
2. 國家中毒控制中心資料，1993-1998

# 怎麼來控制或減少 接觸殺蟲藥的污染

## 家用殺蟲藥使用的方法

- 閱讀標籤。殺蟲藥標籤是您安全和有效使用殺蟲藥的指南。如果您視力不好，請尋求幫助。
- 殺蟲藥要儲存於原來的包裝容器中。絕對不要拿空殺蟲藥瓶盒作其他用途。
- 如果您要拋除剩餘的殺蟲藥，請諮詢當地廢物處理機構，環保機構，或者保健部門，他們可以提供您所在社區是否有污染廢品處置設施。如果沒有，請仔細閱讀殺蟲藥標籤上的處置方法。
- 絕不要在室內使用戶外殺蟲藥。
- 勿使人或寵物進入使用了殺蟲藥的地區。細讀標籤以確定什麼時候人或寵物能夠安全進入這些地區。
- 不要在您準備儲存食物的地方噴灑殺蟲藥，也避免噴灑在整個地板，牆壁或天花板上。
- 只在有蟲害的局限地區使用殺蟲藥，使用份量也必須根據產品標籤。
- 有風的日子，避免在戶外使用殺蟲藥。在噴灑之前，關閉房屋門窗。
- 使用殺蟲藥之後，可能接觸到殺蟲藥的身體部份都必須清洗干淨。

## 使用蟲害綜合管理系統 —— 避免無益的使用

美國聯邦環保局建議使用一種完整的蟲害管理策略，通常叫作蟲害綜合管理 (Integrated Pest Management - IPM)，用以控制住宅及公寓樓裡的蟲害。IPM 是一種蟲害管理系統，綜合非化學控制策略及使用低污染殺蟲藥，使其對人體健康和環境的傷害降到最低限度。

例如，不使用化學噴劑，而用圈套，誘餌，及膠油等代替物品來控制蟲害。IPM 能降低年長者及易感染者受傷害的風險。

## 如果您想知道更多 環保局的年長者保健措施

環保局年長者保健措施，是通過協調科學研究，預防策略，以及公眾教育等，以保護年長者少受環境對他們身體健康的風險。請閱讀網站 [www.epa.gov/aging](http://www.epa.gov/aging)

要得到更多有關殺虫藥的資料，請電 703-305-5017，或者閱讀網站 [www.epa.gov/pesticides](http://www.epa.gov/pesticides)

